

中华人民共和国地方志

福建省志

方言志

福建省地方志编纂委员会编
方言志出版社出版

docriver 文川网
古籍书城
入驻商家
在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

中华人民共和国地方志

福建省志

方言志

福建省地方志编纂委员会编

方志出版社出版

一九九八年三月

责任编辑 刘祖陞
贺 巍

福建省志·方言志

福建省地方志编纂委员会编

*

方志出版社出版

(北京丰台区北铁匠营 108 号 邮编:100075)

新华书店经销 福州市鼓楼印刷精装厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/16 42.25 印张 1023 千字

1998 年 3 月第 1 版 1998 年 3 月第 1 次印刷

印数:0001—1000

ISBN 7-80122-279-2/H·2

定价:108 元

docsriver 文川网
入驻商家 古籍书城

在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

福建省地方志编纂委员会

主任: 刘学沛 (专职)
副主任: 阮荣祥 周一风 叶双瑜 吴建春 陈俊杰
唐天尧 (专职) 卢美松 (专职) 陈贤美 (专职)
委员: 陈世谦 林强 刘万勤 陈祖武 封建安 江金和
马长冰 林炳承 张少钦 吴若三 林国清 吴凤章
董启清 杨平 陈小平 郑则梅 杨加清 林寿琦
林育辰 倪健鹤 潘心雄

曾在本编纂委员会任职的人员

主任: 陈明义 张立
顾问: 张格心
副主任: (按姓氏笔划为序)
王仲莘 王景阁 计克良 艾光 刘玉芳 许怀中
杨华基 陈树田 陈肇胜 顾耐雨 高一哨 程科
舒风 游嘉瑞
委员: (按姓氏笔划为序)
王宠 王捷 王立勋 王能光 卢增荣 刘立身
刘学沛 庄晏成 任开国 江堤端 李力 李智
李璞 李英标 李宗时 李联明 李德安 张梁
张荣彩 张振郎 张瑞尧 汪子英 沈继武 邵正元
杨思知 杨理正 陈俱 陈一琴 陈明端 陈营官
陈挺成 吴玉辉 林光楚 林志群 林祥瑞 周力文
周其祥 赵文才 赵觉荣 郑心坦 郑学檬 顾铭
凌家榆 曹尔奇 黄杰 黄心炎 黄文麟 黄启权
黄寿祺 傅圭璧 傅家麟 谢水顺 雷恒春 蔡望怀
廖彩玲 薛祖亮 魏忠义

《福建省志·方言志》编纂人员

主 编：黄典诚

副主编：李如龙

成 员：（按姓氏笔划为序）

李如龙 周长楫 林宝卿 梁玉璋 黄典诚 游文良

《福建省志·方言志》终审验收小组

刘学沛 唐天尧 卢美松 陈贤美

《福建省志》凡例

一、编修本志旨在为建设有中国特色的社会主义经济、政治、文化提供省情基础资料，对人民对后代进行爱国主义、社会主义和革命传统教育，并为编修国史、省史及各专业专题研究提供系统的地情资料。

二、全志由总概述、大事记、地图集、专业分志、人物志和附录等部分组成。

总概述：简括综述全省社会重大变革、各业概貌及发展趋势，为提挈全志的纲要。

大事记：以编年体与纪事本末体相结合，依时序记述全省政治（包括军事）、经济、文化等各方面的大事、要事、新事，以反映本省社会历史发展的总进程。

地图集：绘辑地图，展示全省历史沿革、行政区划、自然地理、自然资源以及经济地理概况，以呈现省区环境的独特性和域内分区的差异性，以与志文相辅。

专业分志：按当代社会分工和科学分类，设全省各专业分志，专业分志一般先按本专业结构分工设置章节，后各循时序记述发展的历史与现状。

人物志：立传记述对本省社会发展有重要作用或重大影响的本省籍和外省籍、外国籍人物，以及对省外乃至国外有重大贡献和影响的本省籍人物。在世人物依例不立传。此外，设人物表以存名人，设英名录以彰烈士。

附录：以辑存地方文献及要目，记叙本届纂修省志始末。

三、本志以马列主义、毛泽东思想和邓小平理论为指导，运用辩证唯物主义和历史唯物主义立场、观点、方法分析问题，取载史料。

四、本志贯通古今，上限不限，依各分志的实际历史情况，尽可

能上溯至事物的发端，下限力争写到完稿之年。

五、本志详近略远，立足当代，以记述全省近现代、当代史事为重点，注意突出时代特色和地方特色，充分反映环境、资源和社会发展的基本面貌，着力体现建设有中国特色社会主义的发展过程，并反映历史发展的经验与教训。

六、本志历史纪年，凡1949年10月1日以前的，一般标示朝代、年号、年份，括弧内注公元纪年；1949年10月1日起，一律以公元纪年。

七、本志对各个时代的政权机构、官职、党派、地名，均以当时名称或通用之简称记述。古地名均括弧注明今地名，乡、村地名则冠以县名。

人名，除引文外，一律直书姓名，不加称呼，不冠褒抑之词。

凡外国的国名、地名、人名、党派、政府机构、报刊等译名，均以新华社发表的或社会上公认的译名为准。

各种机构、会议、文件等名称在首次使用全称后，如名称过长，又多次出现的，则在第一次出现时括弧注明简称，以便再用。

八、本志一律用规范的语体文，记叙体，用第三人称书写。

九、本志所用数字，统以国家语言文字工作委员会等七单位1987年1月1日联合通知中公布的《关于出版物上数字用法的试行规定》为规范。

十、本志使用的计量单位名称、符号，均按国务院1984年2月27日颁布的《关于在我国统一实行法定计量单位的命令》，一律采用中华人民共和国法定计量单位，历史上使用的旧计量单位，一般照实记载，并尽可能括弧注明今值。

十一、本志录用的统计数据，一般以国家统计部门的数据为准。凡用编者调查核实的数据，均加页下注说明。

十二、本志采用的一般资料不注明出处，但引文、辅文和需要注释的专用名词、特定事物，均加页下注。

目 录

概 述	(1)
第一章 闽东方言	(17)
第一节 形成与分布	(17)
第二节 福州音系	(18)
一、声韵调	(18)
二、单字音表	(20)
三、文白异读	(30)
四、连读变调	(41)
五、连读变声	(48)
六、连读变韵	(50)
第三节 闽东方言语音比较	(54)
一、声、韵、调对照	(54)
二、共同语音特点	(63)
三、内部语音差异	(71)
第四节 闽东方言词汇比较	(75)
一、共同词汇	(75)
二、差异词汇	(78)
第五节 福州话语法特点	(83)
一、词语组合特点	(83)
二、语法特点	(86)
第六节 标音举例	(90)
一、俗 语	(90)
二、故 事	(93)
第二章 闽南方言	(98)
第一节 形成与分布	(98)
一、闽南方言的成因	(98)
二、闽南方言的代表点及其分片	(98)
三、闽南方言的流播	(99)
第二节 厦门音系	(100)
一、声韵调	(100)
二、单字音表	(102)
三、变 调	(115)
四、轻 声	(117)
五、文白异读	(119)

第三节 闽南方言语音比较	(126)
一、声韵调对照	(126)
二、共同语音特点	(133)
三、内部语音差异	(135)
第四节 厦门话的词汇、语法特点	(142)
一、词汇特点	(142)
二、构词特点	(145)
三、句法特点	(149)
第五节 闽南方言词汇比较	(155)
一、共有词汇	(155)
二、差异词汇	(156)
第六节 厦门话标音举例	(158)
一、故事	(158)
二、歌谣	(160)
三、谚语	(161)
第三章 莆仙方言	(164)
第一节 形成与分布	(164)
第二节 莆田音系	(165)
一、声韵调	(165)
二、单字音表	(166)
三、连读变调	(172)
四、声母类化	(173)
五、文白异读	(175)
六、语音特点	(177)
第三节 莆田话的词汇特点	(179)
一、特有词汇	(179)
二、词汇特点	(182)
三、俗语举例	(184)
第四节 莆田话的语法特点	(186)
一、实词及其变化	(186)
二、虚词及句法	(189)
第五节 莆仙方言的内部差异	(190)
一、声母	(190)
二、韵母	(190)
第六节 莆田话标音举例	(192)
一、故事	(192)
二、歌谣	(193)
第四章 闽北方言	(194)
第一节 形成与分布	(194)
一、闽北方言的分布	(194)
二、闽北方言的历史特点	(194)

三、闽北方言的代表点和分片·····	(194)
第二节 建瓯音系·····	(195)
一、声韵调·····	(195)
二、单字音表·····	(196)
三、文白异读·····	(204)
第三节 闽北方言语音比较·····	(206)
一、声韵调对照表·····	(206)
二、共同语音特点·····	(209)
三、内部语音差异·····	(212)
第四节 建瓯话词汇特点·····	(213)
一、特有词汇·····	(213)
二、短语和短句·····	(215)
第五节 闽北方言词汇比较·····	(217)
一、闽北一致并与外区不同的·····	(217)
二、区内有两种不同说法的·····	(221)
三、区内有多种不同说法的·····	(225)
第六节 建瓯话的语法特点·····	(233)
一、实词的特点·····	(233)
二、常用的虚词·····	(235)
三、句法的特点·····	(236)
第七节 建瓯话标音举例·····	(237)
一、谚 语·····	(237)
二、歇后语·····	(237)
三、俗 语·····	(238)
四、儿 歌·····	(238)
五、故 事·····	(239)
第五章 闽中方言·····	(240)
第一节 形成与分布·····	(240)
第二节 永安音系·····	(241)
一、声韵调·····	(241)
二、单字音表·····	(242)
三、连读变调·····	(248)
四、文白异读·····	(250)
五、语音特点·····	(251)
第三节 永安话的词汇特点·····	(254)
一、词语举例·····	(254)
二、词汇特点·····	(256)
第四节 永安话的语法特点·····	(261)
一、实词特点·····	(261)
二、虚词用法·····	(265)
三、特殊句式·····	(267)

第五节 闽中方言的内部差异·····	(268)
一、语音差异·····	(268)
二、词汇差异·····	(274)
第六节 永安话标音举例·····	(275)
一、故 事·····	(275)
二、童 谣·····	(276)
第六章 闽西客话 ·····	(277)
第一节 形成与分布·····	(277)
第二节 长汀音系·····	(277)
一、声韵调·····	(277)
二、单字音表·····	(279)
三、文白异读·····	(283)
四、连读变调·····	(284)
第三节 闽西客话语音比较·····	(285)
一、声韵调对照·····	(285)
二、共同语音特点·····	(289)
三、内部语音差异·····	(295)
第四节 长汀话的词汇语法特点·····	(300)
一、词汇举例·····	(300)
二、词汇特点·····	(304)
三、实词用法·····	(306)
四、虚词举例·····	(310)
五、句法特点·····	(310)
第五节 闽西客话词汇、语法比较·····	(311)
一、共同词汇语法特点·····	(311)
二、内部词汇语法差异·····	(318)
第六节 长汀话标音举例·····	(328)
一、故 事·····	(328)
二、歌 谣·····	(329)
附：闽南客话·····	(329)
一、语 音·····	(329)
二、词 汇·····	(333)
三、语 法·····	(337)
第七章 闽赣方言 ·····	(340)
第一节 形成与分布·····	(340)
一、闽赣方言区·····	(340)
二、闽客赣方言过渡区·····	(340)
第二节 邵武音系·····	(341)
一、声韵调·····	(341)
二、单字音表·····	(343)
三、文白异读·····	(350)

四、音 变	(352)
第三节 闽西北方言语音比较	(355)
一、声韵调对照	(355)
二、共同语音特点	(358)
三、语音差异	(362)
第四节 邵武话词汇语法特点	(366)
一、特殊词汇举例	(366)
二、实词特点	(368)
三、虚词用法	(369)
第五节 闽西北方言词汇比较	(371)
一、共同词汇	(371)
二、两区有不同说法的	(374)
三、各点有多种说法的	(376)
第六节 邵武话标音举例	(380)
一、农 谚	(380)
二、谜 语	(381)
三、儿 歌	(381)
四、故 事	(381)
第八章 福建的特殊方言点	(383)
第一节 大田、尤溪土语群	(383)
一、声韵调	(383)
二、语音比较	(389)
三、词汇比较	(393)
第二节 浦城吴方言	(401)
一、声韵调	(401)
二、单字音表	(403)
三、语音特点	(409)
四、词汇举例	(411)
五、语法例句	(417)
第三节 北方方言岛	(418)
一、南平“土官话”	(418)
二、长乐“琴江话”	(430)
第九章 福建方言比较	(444)
第一节 闽方言和客赣方言比较	(444)
一、语音比较	(444)
二、词汇比较	(447)
第二节 闽方言东部三区和西部两区比较	(449)
一、语音比较	(449)
二、词汇比较	(451)
第三节 沿海三区闽方言比较	(452)
一、语音比较	(452)

二、词汇比较·····	(453)
第四节 西部两区闽方言比较·····	(455)
一、语音比较·····	(455)
二、词汇比较·····	(456)
第五节 客赣方言三区比较·····	(458)
一、语音比较·····	(458)
二、词汇比较·····	(460)
第十章 福建方言对照表·····	(461)
第一节 福建方言声调对照表·····	(461)
第二节 福建方言字音对照表·····	(463)
第三节 福建方言常用词语对照表·····	(506)
附：福建俚语·····	(600)
第一节 形成与分布·····	(600)
第二节 语 音·····	(602)
一、语音系统·····	(602)
二、语音特点·····	(606)
第三节 词 汇·····	(611)
一、词语分类·····	(611)
二、词语对照·····	(615)
第四节 语 法·····	(638)
一、语法特点·····	(638)
二、词语配搭·····	(640)
第五节 语法例句·····	(643)
第六节 标音举例·····	(651)
一、谚 语·····	(651)
二、歌 谣·····	(653)
三、故 事·····	(655)
后 记·····	(659)

概 述

一、福建方言的形成

福建省历来以方言复杂著称。全国汉语方言有七大类，福建境内就占有其五——闽方言、客方言、赣方言、吴方言和官话方言。方言的形成主要是由于社会的分裂、人民的迁徙、民族的融合和地理的阻隔。福建境内现存的各种方言都有自己独特的形成过程。从总的方面说，就古民族和古方言的源流而论，福建方言是多来源的；就方言差异的积存和共同语的影响而论，福建方言是多层次的；就内外关系及其相互作用的结果而论，福建方言是多类型的。

下面按照历史顺序阐述福建省几个大区方言的形成过程。

（一）原始居民的语言及其余存

已经发现的地下文物表明，早在旧石器时期，福建就有许多先民的活动。据地方史志所载，在闽南的长泰、华安，闽北的光泽、南平，闽西的永定、明溪，闽东的福州、永泰，都有一些“人莫能识”的“仙字”，有的摩崖石刻至今还留有模糊的字迹。人们至今还未能通过这些摩崖石刻去辨识当年的语言。

商周时期，福建被称为“七闽”。战国之后，史称“闽越”。据《史记》所述，秦汉之际闽越王无诸在当时东南诸越中势力相当强大，闽越国在佐汉亡秦之后几经反复，抗汉降汉。汉武帝平定闽越，为防其反叛，“徙其民处江淮间”。当时闽越人活动中心主要在闽江流域。至今，民间传述的“越王台”、“越王城”、“越王墓”，在闽北各县多处可见其遗址。在武夷山市兴田乡所发掘的“汉城”遗址，可以证实那是汉初闽越人所营建的城堡。无诸为闽越王时间最长，威望也最高，武夷山区至今流传的武夷君治水救民的故事可能与无诸有关。民国《福建通志·方言志》认为，闽方言称妇女为“诸娘”，乃是“无诸国的娘子”，不无道理。

2000多年前活动在武夷山区和闽江两岸的闽越人后代究竟是现代什么民族？史学界尚未获得一致认识。近来，在对南方遗存船棺的研究中，普遍认为武夷山船棺年代最早，与广西壮族地区所发现的很相近。壮族语言学家则考证论定，《说苑》所记《越人歌》就是古代的壮语。

从历史上看，闽越人可能有些被徙于江淮间，其他闽越人也有向西、向南迁入江西、广西等地，正如悬棺葬所分布的路线那样；史籍也记载西南有“闽濮”和“闽越濮人”。现今福建人的身上可能还有他们的血统。闽越人的语言不可能在福建荡然无存，只是这些沉积在底层的少量语言成分难以辨识罢了。下文所举数端也许可以作为这一底层现象进一步研究的参考。

武夷山曾是闽越人的大本营，武夷君的传说应与闽人或闽越人的族称有关。“武夷”上

古音 mɔu⁴dai²、稍后音 bu⁴jei²。今壮族有自称 bu⁵dai²、pu⁴jai⁴的，布依族则有自称 pu⁴joi³、pu⁴jui⁴的，三者读音都有类似的对应。今闽南话蔑称“山里人”为“山樵”(suā¹sɔŋ²)，可能系来自闽越人的自称。广西壮族有不少地方自称的 pou⁴tsuŋ⁶、pou⁴cuŋ⁶的(pou⁴是“人”，cuŋ⁶是族称)sɔŋ——cuŋ亦音近。

自闽北到闽南都有称男人为“佻”的说法，读音也十分相近，但在汉语无源可考。例如：邵武 sa²，将乐 ʃa²，永安 sɔ²，长汀 sa²。在龙岩和漳州则有旁称父亲为“老佻”的，和长汀说法相同。东汉袁康《越绝书》云：“越人谓人佻也”。唐李贺《黄家洞》诗有“官军自杀容州槎”之句。佻，师瞎切，槎，岑牙切，以上“佻”字读音均与这些反切相近。容州在广西，正是今壮人聚居地，今壮语“男人”说 pou⁴sai¹(pou⁴:人，sa: i¹:男性)，布依语说 pu⁴sai¹。福建的“佻”应是和壮语 sai 相对应的古闽越语留下的“底层”。

武夷山区有些地名冠有“拿”字，如邵武有拿口、拿山，建阳有拿坑，崇安则写作平(大平、青山平)，读音为 na²。南宁地区也有许多冠有“那”字地名(那隆、那桐、那岭、那楠、那楼)，读音也是 na²，意为“水田”。漳州附近称烂泥田为“田畚、畚田”，并有“畚山底，加畚坑”等地名，畚读音为 lom⁵或 lam⁵，有时也写为圭。今壮侗语称烂泥为 lom¹(武鸣)lum⁵(西双版纳)。此外，全省从南到北都有“寮”liau²的说法，指简易的“棚子”，也和壮侗语说法相同。“拿、畚、寮”在古代汉语都无源可考，显然都是古闽越语(今壮侗语前身)留存于福建方言的底层。

(二) 古吴语和古楚语的源流

东汉末年，皇室衰微，孙吴崛起江东。孙权曾派贺齐领兵入闽，平息闽越遗民的反乱。建安八年(203年)，贺齐在建安(今建瓯)立南部都尉，屯兵5万于汉兴(今浦城)、1.2万于大潭、盖竹(今建阳地)，当时闽中已建有5县——侯官(今福州)、建安(今建瓯)、南平、汉兴、建平(今建阳)。永安三年(260年)，建安升为郡，辖有10县，新建将乐、昭武(今邵武)、东平(今松溪、政和)、绥安(今建宁、泰宁)、东安(今闽南)。晋太康三年(282年)，全闽从建安郡分立出晋安郡，两郡共辖15县。可见，由于东吴的稳定发展，公元3世纪时，北方汉人对福建已有初步的开发。这时的闽中人口，汉人逐渐成为主体。从来源说，这批入闽者应是长江南岸的吴人和楚人；从成分说，除屯守的兵士外，也有亡命者、放逐者和避乱流民；从途径说，北面的吴人多数从陆路越过仙霞岭经浦城入闽北，少数从海上到闽东、闽南；西北面的楚人则越过武夷山进入闽北和闽中。

这些早期入闽的汉人，带来的上古汉语主要是“江东”的古吴语和“南楚”的古楚语。在今天的福建方言中，我们还可以见到不少古吴语和古楚语的留存。这里仅从隋以前的几部字书举例如下：

1. 古吴语

依 《玉篇》奴冬切：“依，我也，吴语”。《六书故》：“吴人谓人依”。今沿海闽方言皆谓人为依，兼指我，福州音：nɔyŋ²，厦门音：laŋ²。

豨 《方言》卷8：“猪……南楚谓之豨”。《尔雅·释兽》：“豕，子猪”，郭注：“今亦曰彘，江东呼豨”。豨，《广韵》虚岂切。今闽北、闽中方言仍谓猪为豨，建瓯音‘ky，永安音‘kyi，音应义合。

藻 《尔雅·释草》：“苹，藻”，郭注：“水中浮萍。江东谓之藻，音瓢”。今闽方言皆谓萍为藻，福州音 piu²，厦门音 pio²，建瓯音 piau⁵，永安音 piu²。

袖 《方言》卷4：“袖谓之袖”，郭注：“衣襟，江东呼袖，音婉”。今闽方言多称衣袖为手袖，福州音 tsiu³uoŋ³，厦门音 tsiu³ŋ³，建瓯音 siu³yeŋ³。

瀨 《楚辞·九歌》：“石瀨兮浅浅”，王逸注：“瀨，湍也”。又《汉书·武帝纪》颜师古注“瀨，湍也，吴越谓之瀨，中国谓之湑”。今闽北方言谓溪流之浅滩为瀨，建瓯音 sue⁵，闽南方言兼用作形容词“湍急”，泉州音 lua⁵（落~）或 sua⁵（溪水真~）。

2. 古楚语

蜀 《方言》卷12：“一，蜀也，南楚谓之蜀”。今闽方言仍多谓基数一为蜀，建瓯音 tsi⁸，福州音 suoŋ⁸，厦门音 tsit⁸。《福建通志·方言志》亦考证：“闽语一为蜀”。

箬 《说文》：“箬，楚谓竹皮曰箬，而勺切”。《玉篇》：“箬，竹大叶”。今闽方言泛指一切叶为箬，建瓯音 nio⁸，福州音 nuoŋ⁸，厦门音 hioŋ⁸，音合义有扩大。

颌 《方言》卷10：“颌，颞，颌也，南楚谓之颌”。今闽南方言仍谓颈为颌，泉州音 am⁴。

嬉 《方言》卷10：“江沅之间谓戏……或谓之嬉”。今闽北、闽中方言仍谓游玩为嬉，建瓯音 xi¹，永安音 ky¹，音义俱合。

差 《方言》卷3：“差……愈也，南楚病愈者谓之差”。今闽东方言谓病情好转为差，福州音 tsa¹，后写为“瘥”。

（三）闽方言的形成

福建的进一步开发和中原汉人的大批人闽直接相关。从东晋（4世纪）到唐末（10世纪）的500多年间，大规模的迁徙有过3次。现今的闽方言就是在这几次大迁徙中形成的。

第一次是东晋的南迁。永嘉乱后，随着王室南移，衣冠世族纷纷渡江，平民百姓也成群南奔避难。《晋书·地理志》卷318云：“闽越遐阻，僻在一隅。永嘉之后，帝室东迁，衣冠避难，多所萃止”。闽中地方史志向有东晋南迁，“衣冠入闽者八族”的说法。应该说，永嘉时代闽地尚属荒凉，南徙之民多止苏南，进入湘、赣、浙等地者为数不多，一举入闽的更在少数。据朱维干教授考证，侯景之乱后确有南迁江浙的士大夫进一步入闽避难。至于下层百姓的走向，罗香林教授的说法较为可信：“青徐诸州流入，则多集于今日江苏南部，旋复沿太湖流域徙于今日浙江及福建的北部”。换言之，入闽者是几经辗转而到达的。东晋亡后，南朝200年间，福建较之江左、江右相对平静，渡江汉人应有陆续入闽者，其定居地也由闽北山区扩展到闽东、闽南沿海。梁天监中，析晋安郡南境另置南安郡（今闽南），可以作为佐证。总之，这一时期入闽的中原汉人，是长时间的、又是小批量的迁移，其走向是从北部山区到东南沿海。

第二次是初唐的开拓。唐总章二年（669年），汀漳一带（闽西、闽南）“蛮獠啸乱”（应是指畬族的先民），朝廷派中州人陈政统领府兵“五十八家军校”、5000多人前来平定。后来其子陈元光接位平叛并屯守闽南，永昌元年（689年）创置漳州，陈元光首任刺史。陈氏先后4代守漳，时达百年，史籍所载，跟随他们的多为河南光州固始人，后来都在漳、泉各县落户。安定的环境，优越的自然条件，加上他们带来的先进生产技术，在沿海从事围

docsriver 文川网
入驻商家 古籍书城

在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

垦、煮盐、兴修水利，发展航海；在山区则开矿、烧瓷、种茶。经济发展较快，漳、泉二州人口猛增。据唐《元和郡县图志》载，唐开元年间，这两个州7个县共有5万多户，占全闽5州23县总户数的一半以上。现今的闽南方言应是在这时形成的（莆仙方言当时也包含其中）。

第三次是唐末随王审知入闽的将士。中唐之后，王室衰微，政治腐败，土地兼并，赋税繁重。受唐末战乱影响，福建的社会经济发展也走下坡路，造成人口锐减。从开元到元和100年间，全闽人口减少了30%。从唐亡到宋兴的半个多世纪，中国大分裂，北方五代更迭，南方十国争雄。北中国多是民不聊生，闽中五州却得到休养生息，安定发展数十年，这便是王潮、王审知兄弟治闽的贡献。王氏兄弟原是河南一支农民起义军的头目，跟随他的部卒多是光州、寿州之民。渡江之后，自江西转战于闽西、闽南之间，深得人心，先后翦除割据的军阀，夺得福州，并尽有闽中五州之地，被后梁封为闽王。两兄弟执政期间，保境息民，劝农桑、定赋税、奖工商、办海运，安抚南下流民，设“四门学”兴办文教，中原汉人入闽避难者日多。《客家研究导论》称：“颍、淮、汝三水间留余未徙的东晋遗民，至是亦渡江南下至汀、漳，依王潮兄弟”。二王治闽，增设两州、六县、三镇，虽然他们的子辈为立闽国称帝引起内讧，复又动乱数年，全闽人口还是骤增。到宋初，据《太平寰宇记》载，闽中31县总户数达46万，较之唐元和间又翻了6倍。二王的活动中心在福州，这批中州人的定居，对于闽东方言的形成无疑有决定性影响。

唐代两次大批入闽的汉人，都以河南中州人为主体的，为首领，虽然其间相隔200多年，但毕竟是一脉相承。当年的中州汉语，正是形成闽方言的最重要的基础成分。这个基础，既有东晋时期中原人士保留的上古雅言成分，又有唐代洛下正音（以《广韵》为代表）的中古汉族标准语成分。正是这两种成分构成了闽方言的共同性。时至今日，还可以从各地闽方言中明显地看到这种共同基础。下文就两类特点各举数例说明：

1. 反映魏晋以前上古汉语语音词汇特点的（所列材料按语音特点立目，举特殊方言单音词为例）：

(1) 闽方言口语把许多普通话f声母字读为p、p'，反映初唐以前“古无轻音唇”的特点。例如“腹、肥”读p-，殍（霉）、浮读p'。

(2) 闽方言口语把部分普通话tʂ、tʂ'声母字读为t、t'，反映初唐以前“舌上读舌头”的特点。例如：昼、箸读t，趁、锤读t'。

(3) 闽方言口语把部分普通话读x、ç声母字读为k，反映上古音“匣群”相通的特点。例如“寒、行、糊、厚”都读k。

(4) 闽方言口语把部分普通话零声母字读为h或s，反映上古音云匣相关，以邪相关的特点。例如：“园、雨”读h，蝇、翼（翅膀）读s。

(5) 闽方言口语把部分中古歌、支韵字的韵腹读为a（ɒ），反映上古歌部读a元音的特点。例如“箩、大、倚_(站立)、纸”等字各点都以a、ɒ为韵腹。

2 反映中古汉语语音词汇特点的：

(1) 闽方言把普通话部分声母tɕ、tɕ'字读为k k' h，反映了中古见组声母不论洪细都不颚化的特点。以厦门为例，骰_(骰)读k'a¹，囡_(儿子)kiã³，解_(会、能)读e⁶。

(2) 闽方言把一些普通话读细音的字读为洪音，反映了中古音四等韵读洪音的特点。以

福州为例:

脐(肚脐)读 sai², 冥(夜晚)读 maŋ², 隙(门-; 门坎)读 taiŋ⁶。

(3) 闽方言口语把一些普通话读 u、y 韵的字读为两类明显不同的韵, 反映了中古鱼虞分韵的特点。以莆田为例, 苾(鱼)读 te⁶, 去(鱼)读 ky⁵, 柱(虞)读 tiu⁶, 珠(虞, 目珠: 眼睛)读 tsiu¹。

(4) 闽方言口语把部分普通话 iŋ 韵字读为 a 韵腹, 反映了中古梗摄字韵腹较开的特点。以建瓯为例, 鼎(铁锅)读 tiaŋ³, 惊(怕)读 kiaŋ¹, 摒(倒掉)读 piaŋ⁵。

(5) 今闽方言大多保存入声调类, 和中古音入声调类大体相当。以福州为例, 索(绳子)读 soŋ⁷, 粟(稻谷)读 ts'uoŋ⁷, 箬(叶子)读 nuoŋ⁸。

1000 多年来, 由于社会历史的原因, 原来可能比较一致的闽方言又分化成明显不同的 5 个区。和第二次、第三次大迁徙直接相关的闽南方言和闽东方言比较稳定, 现在仍是两个大区, 分别以后来形成的大城市福州音、厦门音为代表。宋代以来的兴化军(府)由于受闽东方言影响, 从闽南方言分化出来成为独具特色的一区, 以府城莆田话为代表。闽北、闽中本来就有更多古楚语成分, 后来又受西部客赣方言影响, 因此和沿海闽方言有明显差异; 而闽北与闽东交往多, 闽中则与闽南交往多, 两者间又有不同, 分别以府城建瓯话和老县永安话为代表。

(四) 闽客与闽赣方言的形成

福建西部沿着武夷山脉与江西连界。唐代之后, 赣人两次大规模涌入闽地, 对现今福建方言的形成和分布也发生了直接影响。

第一次赣人入闽发生在唐末。黄巢起义时, 赣北是主战场之一, 从中原南来定居不久的客户又不得安宁。参加义军者结局悲惨, 留在家中的弱者不堪官军的掠夺和盘剥, 只好扶老携幼向新地逃亡。这就是罗香林所说的客家二次大迁徙(其实, “客家”之称是宋之后的粤地才有)。他在考察许多客家族谱之后总结道: “这次迁移, 远者已达循、惠、韶等地, 其近者则达福建宁化、汀州、上杭、永定等地, 其更近者则在赣东、赣南各地。”从闽西唐宋间人口的变动可以看出, 这次入闽的赣人是大批量的。唐元和间, 闽西只有长汀、宁化两个“中下”小县, 外加沙县的汀州府只有 2000 多户人家。到北宋初年, 据《太平寰宇记》载, 这里已有 2 万多户, 增加 10 倍。宋代中叶, 汀州增设连城、清流、上杭、武平四县, 据《元丰九域志》载, 全州已有 8 万多户, 较宋初又增加 4 倍。从赣东来的移民成了闽西人口的主体。闽西方言区就是在北宋时期形成的。宋元之后, 他们又大批南迁粤北、粤东, 在那里生成了鲜明的客家意识。赣人唐末进入闽西, 可以认为是客家民系形成的酝酿期, 在这里形成的方言又和广东纯客大本营的客家话有明显的一致性, 因此本区方言可以称为闽客方言。

闽西的土著主要是畚族的先民, 经过陈政、陈元光的征讨和安抚, 他们的境遇本已艰难, 来了这批赣人新移民后, 势必更难立足。在和客家先民杂居的年代, 他们逐渐放弃了大部分本族语言, 说着和闽西客话大同小异的话, 后又逐渐向福建北部、东部山区进行民族转移, 而今大部分定居在闽东沿海的山区。可以说, 客家先民在闽西是反客为主。大量客家族谱记载, 他们的祖先是从小迁到宁化石壁村而后再向南转移的, 但是, 早期到达宁化、清流、连城一带的客家先民, 并无明显的客家意识, 他们至今并没有自称客家, 只有后来从粤

东倒流到上杭、永定、长汀一带定居的人们才自认是客家。由于迁徙的时间不同、主客的成分和比例不同（这里除畬族外当时还有说闽方言的居民），加上邻近闽方言的影响，闽西七县客家方言内部差异较大，不象具有鲜明客家意识的粤北纯客大本营中的客家话那么一致。象连城县内，互不通话的小方言就不下五六种。

第二次赣人入闽发生在南宋之后，主要是抚州、信州一带的人越过武夷山来到闽北定居。和第一次相比，不同的是，前次主要是来避难的，后次主要则是来谋生的。前次时间地点比较集中，数十年间大批量一次完成；后次是长时期的，既有大批量（如宋元之交）也有小批量的。从地点上说又是分散于闽北十几个县。前次来时本地原住民不多，大批量的入口充实造成语言的质变，形成新方言区；后次则是在原有人口和语言的基础上掺入新成分，经过长期的量变才造成质变或部分质变。

闽北原是福建开发最早的地区，宋代以后，建州分出南剑州和邵武军，共辖 16 县。据《元丰九域志》载，北宋中叶这一带已有近 40 万户人家（全福建才有 100 万户），朱熹在此讲学数十年，麻沙成为全国出版业中心；杨时、柳永、严羽、吴棫、罗从彦、李侗等文人学者，黄干、蔡元定、宋慈、真德秀、李纲等名臣大将接踵而出；“建瓷”、“建茶”驰誉四海，铜银冶炼在全国举足轻重。北宋是闽北鼎盛时期。然而封建制度下的土地兼并、赋役繁重、茶盐采矿官营专卖等都酝酿着深刻的社会矛盾。从北宋末到南宋末 100 多年间，农民起义此起彼伏，其中南宋初年范汝为起义，聚众 20 万，争战一年半，义军几乎攻占闽北所有州县。历次起义都被镇压了，人口锐减三分之一（据《元史·地理志》载，只剩 28 万户），一些文人描写了当时的境况称：“前村不复炊烟起，长似清明寒食时”，“江闽五十邑，荆棘五千里”，“旧时巷陌今谁住，却问新移后来人”。这“新移后来人”便是翻过武夷山的赣人。这些定居者大体按路程的近远而递减，邵武军最多，南剑州所属的将乐、顺昌其次，建州所辖的西片崇安、建阳又次之。近人陈遵统主编《福建编年史》，他在前言中说：“我在邵武的 8 个年头中，差不多邵武各大姓的家谱都看过，可以总括的下个结论：‘邵武的大部分人民是由中原移转而来，而迁徙的道路，十有八九由江西而来。考究它的年代，大部分是宋代，而宋代之中，南宋初期比北宋多；元兵围汴的前后，又比南宋初期多’”。其实，赣人东来直到明清之后还在继续，在闽北各县，到处都有迁来三五代、八九代的“老表”。

700 多年来赣人移居闽北对福建方言的影响有 3 种情况：西北部原邵武军（府）4 县虽然还不同程度地保存着闽方言的老层，从语音的主要特点和结构系统以及词汇语法的基本面貌说，已经赣语化了。例如有了轻唇音 f、v（古非组和晓组合口字等）；把普通话不送气音（古全浊声母字）读为送气清音；把普通话 ts 声母字（清从母字）读为 t' -，普通话 t' 声母字（古透定母）则读为 h -；有较多的轻声词和儿尾词等等。其中和江西连界的建宁话赣化最彻底，光泽话的闽方言成分也很少了。东南部原南剑州的顺昌、将乐、明溪三县则保留闽方言成分多些，明溪还兼有闽西客话的特点，可以说这一带是客赣方言和闽方言的过渡地带。根据这种现状，我们把西北 4 县称为闽赣方言区，东南 3 县作为它的附属区。至于原建州（建宁府）的西部崇安、建阳两县在语音上也受到赣语的一些影响，在词汇方面，连建瓯一带也有许多客赣方言的成分，但是这几个县应该还没有改变闽语的性质。

闽客方言和闽赣方言形成年代比闽方言晚，又是地处山区，交通不便，经济落后，政治、文化中心（长汀和邵武）的权威性不足，故两区内部的方言差异都较大，许多地方还含

有闽方言的成分。例如邵武话，“房子”说“厝”，“铁锅”说“鼎”，“儿子”说“囡”，“脚”说“骹”，“霉”说“痞”，“味淡”说“饬”，“穿”说“颂”就都是闽方言的说法。

二、福建方言的分区

(一) 七个主要方言区的分布

福建诸方言的分布，一是和历史上的行政区划有关；一是与江河的流域有关。唐宋期间这些方言形成后，福建境内的行政区划比较稳定，现有的方言分区和唐宋的州、军，明清以来的府、道大体是相应的。又因为在丘陵地带，人们的聚落总是沿江河分布的，现有的方言分区又和省内几条主要江河的流域大体相当。

闽东方言分布于唐代的福州，宋代的福州、福宁州，明代的福州、福宁二府；又大体按这两个府分为南北两片。南片是闽江下游流域，以福州音为代表；北片是交溪流域，以旧府城福安音较有代表性。

莆仙方言区分布在宋代的兴化军，明清的兴化府，全境为木兰溪流域，以莆田城关音为代表。又按莆田、仙游二县，分为南北两片口音。

闽南方言分布在唐代的泉州、漳州，明清的泉州、漳州二府和永春、龙岩二州。南北两片不同口音正好分布在晋江流域和九龙江流域。分别以明清的泉州、漳州两个府城的口音为代表。原龙岩州二县由于受客方言影响成为西片口音，后起的城市厦门则集南北片的特点（泉、漳口音）成为全区的代表方言。

闽北方言主要分布于唐代的建州，明清的建宁府，全境属建溪流域，以旧府城建瓯音为代表。建溪上源和崇阳溪两支流正好把闽北方言分为东西两片口音。东片以建瓯音为代表，西片以建阳音为代表。

闽赣方言区就是宋代的邵武军、明清的邵武府，属于富屯溪流域和金溪上游，以府城邵武口音为代表。其附属的过渡片（将乐等县）原是南剑州及后来的延平府，属于金溪流域。

闽中方言区是原来的南剑州、延平府，沙溪贯穿其中。永安、沙县分别为南北两种不同口音的代表。

闽客方言分布在唐代的汀州，明清的汀州府。南片口音分布在汀江流域，上杭音较有代表性，北片口音则处于沙溪上游的九龙溪两岸，宁化音较有代表性。整个区可以旧府城长汀音为代表。

(二) 其他边界方言和方言岛

除了上述7个方言区，福建境内还有一些小区域的边界方言和方言岛。它们也各有形成的历史和特点，分别介绍如下：

1. 浦城县北的吴方言

浦城县地处闽浙边界，历来是入闽通道，与浙江来往密切，有不少浙江人先后来此定居。今县城及北乡（占全县面积三分之二）通行的是和衢州、处州片相近的吴方言。从下列字音和词汇约略可见其吴语面貌。

字音：皮 pi² 糖 tāu² 茶 tsa² 前 tɕiāi² 杈 kyāi² 亡 fāu² 刀 lao¹ 透 t'iao⁵ 锄 se²
 柿 se⁴ 筛 tɕi¹ 街 ka¹ 乖 kua¹ 网 fāu⁴、māu⁴ 除 tɕyθ² 木 mouŋ⁷ 日 tɕie⁷
 词汇：鼻头 pi⁶tiao²_{鼻子} 柱头 tɕye⁴tiao²_{柱子} 铐柳 k'au⁷mao⁷_{铁锅} 家娘 ka¹tɕi ŋu²_{婆婆}
 依 nouŋ⁴_你 阿拉 a⁴la⁴_{我们} 晚里 uāi⁴li³_{晚上} 妹倩 me⁵tɕiāi⁵_{妹夫} 乐 ŋao⁵_耍
 驮 tuo²_拿 哝 lie⁷_吃 芳 p'ouŋ²_{噢, 吻}

2. 戴云山区的闽方言土语群

在戴云山的西北坡，包括大田、尤溪两县大部 and 永安、沙县的边界，地处 5 种闽方言的接合部，历史上行政区划变动大，人口流动多，这里至少有 5 种难以通话的土语。

- ①大田前路话：通行于大田城关为中心的中部。
- ②大田后路话：通行于大田西北、尤溪西南和永安、沙县个别乡。
- ③尤溪城关话：通行于尤溪中部。
- ④尤溪中仙话：通行于尤溪东南部。
- ⑤尤溪洋中话：通行于尤溪东北部。

5 种土语中，①接近闽南话，②带有闽中话特点，③闽东、闽南、闽中三者的特点兼而有之，④近于③，并具有莆仙话成分，⑤接近闽东话。它们都具有闽方言的共同特点，属于闽方言，但归入哪一区都勉强，是一群方言区边界的混合型土语。

3. 官话方言岛

明、清两代，先后有两批官兵前来福建“平乱”，嗣后就地屯守聚居，形成两处官话方言岛。

其一是南平市区和西芹镇的“土官话”。使用人口约 2 万多。明正统十三年（1448 年），沙县邓茂七发动农民起义，数月间几十万义军攻破附近 20 多个县城，明王朝先后调京营士卒 5 万多人前来镇压，后陈懋所部 2 万余人多留守南平。

其二在长乐县航城镇琴江村，清初旗营在此筑堡定居，至今城墙犹存。现有居民 1000 余人，已认定为满族。他们说的话俗称“京都话”。1981 年以前琴江村属洋屿大队，当时称为“洋屿话”。

这些方言岛的居民都兼通双语，对内说官话，对外使用当地方言。这些官话都受到当地方言的影响，但基本面貌仍是北方方言。以词汇为例，南平官话的房子、婆娘_{妇女}、老子、兄弟（弟弟）、身子、怕生、耍、疼、他；洋屿话的今几个、明几个、爷爷、奶奶、老爷_{外祖父}、姥姥、耗子、斗篷（斗笠）等都还是地道的北方话。

4. 其它方言“飞地”

福建境内的诸种方言，也有插入省内其它方言区的“方言飞地”（即方言岛）。那里聚居的人在家说母语，出村说当地话。这些方言岛形成的历史，长的二三百年来，短的只有二三十年，当地人大多还知道自己祖宗何时从何地因何故迁来的。就移民原因看，多是出外谋生，也有避难、逃荒或政府组织集体移民的。例如宁德县碗窑村，乾隆年间所修《宁德县志》记载：“本邑因有碗窑之业，漳、泉、兴等处无业之民杂聚二都，以造碗谋食”。现就调查所知，按方言区列举如下：

(1) 闽南方言的区外方言岛：

福鼎县沙埕、前岐、店下、白琳、点头、管阳、贯岭、南溪、桐城等 13 乡的 98 村，共

有 993 自然村，总人口约 13 万人。

霞浦县水门、牙城乡和三沙镇共有 33 村镇的 100 多个自然村，总人口约近 4 万，其中水门、牙城乡是由浙江平阳的闽南方言岛倒流来的，以务农为主；三沙是闽南迁来的，多以打鱼为生。此外，长寿乡的赤沙村、延亭村也有数千人。

宁德市飞鸾乡碗窑、礁头村，3000 多人。

连江县敖江乡凤尾、北岳村，数百人。

福清市渔溪镇的上张、双墩、步上、苏田等村的部分自然村，一都乡的王坑、东山、善礼村的部分自然村，镜洋乡的红星、波兰、长征、东升等村的部分自然村，上迳乡的南湾、县圃、梧岗等村的部分自然村，音西乡的音西、音埔、演前等自然村，阳下乡的芦院、油楼、奎岭村，东张镇的先锋、香山、半岭、濂底等村的部分自然村，宏路镇的龙塘，圳边周店等村，总共有数万人。

闽侯县祥谦乡东西台村，1000 余人。

莆田县南日岛浮叶村浮斗自然村（未注数目者人数不明，下同）。

南平市夏道镇大洲村。

顺昌县城关镇的吉舟、文新、井龙等村及大干乡石湖村、埔上乡、富文乡的数个自然村，共有数万人。

建阳县麻沙镇竹洲村金台自然村。

武夷山中天心村数百人。

浦城县盘亭乡上黄厝村等，数百人。

沙县青州镇洽湖村、高桥乡上洋村、富口乡罗溪村等，数万人。

永安县西洋乡 7 个村，近万人；大湖乡 4 个村，数千人。

尤溪县坂面乡街面村，数千人。

(2) 莆仙方言区的区外方言岛：

福清市渔溪镇的东际、江山、柳厝、水头等村的部分自然村，新厝乡的蒜岭、碓灶、江兜等村的部分自然村，东张乡的芦岭、金芝、双溪等村的部分村落，镜洋乡的后溪、善山等村的部分村落，音西镇的云中村岭口自然村，江阴乡的小麦、下石村的部分村落，共计数万人。

霞浦县大屿乡后门村，400 多人。

福安县下白石乡 11 个自然村，1000 余人。

福鼎县沙埕镇澳腰、钓澳、后港等村，1000 多人。

(3) 闽客方言区的区外方言岛：

大田县桃源镇东坂、黄山等村、太华乡高呈村、广平镇大吉村等，数千人。

三明市中村乡前村、陈大乡渔溪村。

顺昌县城关镇 5 个村，洋口、埔上各 1 村。

南平市大洋、峡阳、洋后、东坑等乡各 1 村。

浦城县忠信乡毛洋、海溪村。

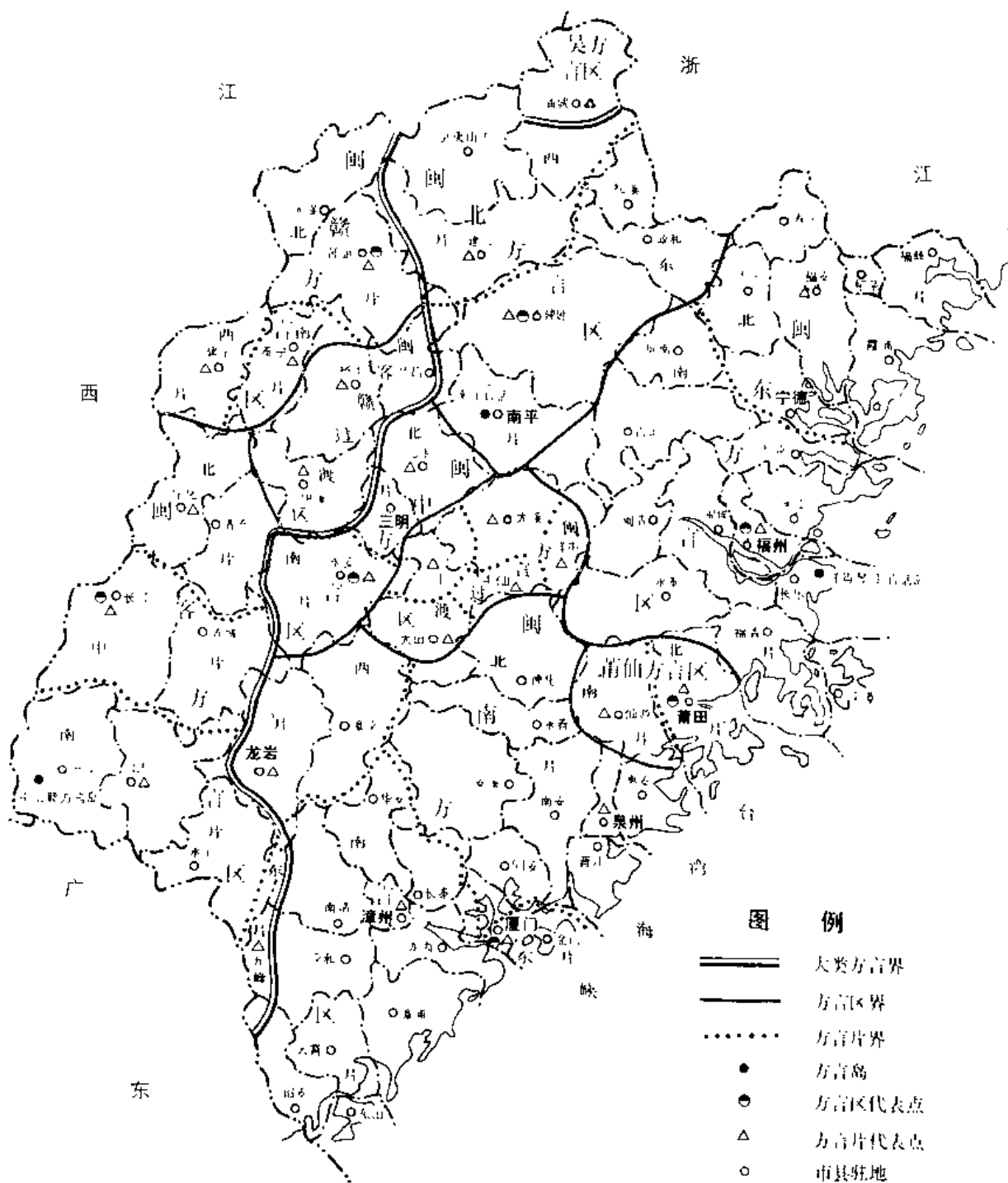
福安县社口乡首笕村。

福鼎县礐溪乡赤溪村、点头乡观洋村。

根据以上所述, 福建境内各区方言的分布表、分布图附后:

福建境内汉语方言分区表

类别	方言区(岛)(代表点)	方言片(代表点)	分布县、市
闽 方 言	闽东方言(福州)	南片(福州)	福州、闽侯、长乐、福清、平潭、永泰、闽清、连江、罗源、古田、屏南
		北片(福安)	福安、宁德、周宁、寿宁、柘荣、霞浦、福鼎
	莆仙方言(莆田)	北片(莆田)	莆田、涵江
		南片(仙游)	仙游
	闽南方言(厦门)	东片(厦门)	厦门、金门
		北片(泉州)	泉州、晋江、南安、惠安、永春、德化、安溪同安、大田(西南部)
		南片(漳州)	漳州、龙海、长泰、华安、南靖、平和、漳浦云霄、东山、诏安
闽中方言(永安)	西片(龙岩)	龙岩、漳平	
	南片(永安)	永安、列东、列西	
北片(沙县)	沙县		
闽北方言(建瓯)	东片(建瓯)	建瓯、松溪、政和、南平(大部)顺昌(东南部)	
西片(建阳)	建阳、崇安、浦城(南部)		
闽方言过渡区	南片(大田)	大田(中部)	
中片(广平)	大田(西部)、尤溪(西部)、永安(东部)		
北片(尤溪)	尤溪(大部)		
闽方言与客赣方言过渡区(将乐)	北片(将乐)	将乐、顺昌(西北部)	
南片(明溪)	明溪		
赣方言	闽赣方言(邵武)	北片(邵武)	邵武、光泽
西片(建宁)	建宁		
南片(泰宁)	泰宁		
客方言	闽客方言(长汀)	北片(宁化)	宁化、清流
中片(长汀)		长汀、连城	
南片(上杭)		上杭、永定、武平	
东片(九峰)		平和(西沿)南靖(西沿)诏安(北角)	
吴方言	浙西片边界方言(浦城)		浦城(中北部)
官话方言	南平方言岛		南平(市区及西芹镇)
	琴江方言岛		长乐航城镇琴江村



福建省汉语方言分区示意图

三、福建方言的流播和变异

(一) 福建方言的流播

福建依山临海，全境布满丘陵，耕地缺乏，素有“八山一水一分田”之说。封建时代经济停滞，常有灾荒，不乏战乱，人口增加之后只得背井离乡，出外谋生。由于外出移民往往保留浓烈的乡土观念以及在故土养成独特的文化传统和语言习惯，不愿放弃自己的语言，即所谓“离乡不离腔”，因此，不但在本省境内不同方言区之间相互穿插形成许多大大小小的方言岛，而且在省外乃至国外也有广泛的流播。在和外族语言共处接触之中，有些外族语言还借用一些福建方言的语词。在省外流播的方言主要是闽南方言、闽客方言和闽东方言。现分述如下：

1. 闽南方言的流播

人多地少、生活无着是闽南向外移民的重要原因。闽南人民长期同大海打交道，深谙捕捞、造船、航海技术，这就提供了向海外移民的条件。唐宋之后，闽南人陆续向海外移民。南宋时泉州港一跃成为东方一大港口，这里有了远洋帆船，与海外数十个国家通商，泉州人也大批出海定居。《马可波罗行记·爪哇大岛条》说：“刺桐及蛮子之商人，在此大获其利”。明马欢《瀛涯胜览》说：“杜板位爪哇北海边……此处约千余家，以二头目为主，其间多有中国广东及漳州人流居此地”（《爪哇》条）；“旧港，即古三佛齐国是也……国人多是广东、漳、泉人逃居此地。”（《旧港》条）近千年来，闽南人“过番”络绎不绝。如今，印尼华裔300余万，马来亚华裔占总人口的三分之一，新加坡的占76%，那里通行最广的便是闽南话。在菲律宾、波罗洲、缅甸、泰国和印度的华人中，闽南话也是主要方言之一。闽南许多侨乡的出外人口，有的已经超过本土现有居民。据估计，东南亚华人中说闽南话（包括潮州话）的在1000万以上。

宋、元的远洋船队是穿过琼州海峡南去的，大约在这时，闽南话便跟着船队散布于粤东沿海、雷州半岛乃至整个海南岛。至今，这一带说闽南话的人还流传着他们的祖先原是从“莆田荔支村”迁来的说法。这表明，出海的还有不少莆仙人，当年的莆田话和闽南话还未分家。现在粤、琼两省说闽南话的人口约有2000万，比福建省内说闽南话的人还更多。

明末清初，南安人郑成功经过苦战，从荷兰人手中收回祖国领土台湾，其后陆续东渡台湾定居的也主要是闽南人。至今，岛内讲闽南话，不论泉腔、漳腔，与本土闽南话口音并无二致，总人口近2000万，也已超过闽南本土的人口。

经由闽东向浙南沿海迁移的主要是旧泉州府的渔民，迁移时间大约已二三百年来。现在浙南苍南、平阳的近半人口，和玉环、洞头等海岛上说闽南话的总共有数十万人；还有少数辗转到了江苏宜兴郊区，至今也还保留着闽南方言母语。

闽南方言不但沿着海上丝绸之路传播东南亚各国，而且还随着渔民走遍我国东南沿海各省。全国海岸线中有三分之一是讲闽南话的人的住地。闽南方言的流播是海洋文化孕育的结果。

在闽南华裔比较集中的新加坡、马来西亚和印尼，闽南话长期和那里的马来语（即印尼

语)友好共处、相互交流,那里的闽南话有不少马来语借词,有的还传回本土。例如:sabun(肥皂)、tongkat(手杖)、numpang(浪邦:依人糊口)、agak(估计)、patut(规矩,公平)、ayan(洋铁)、sate(沙茶,一种调味品)、kaki lima(五加忌,lima意译为五,相当于粤方言的骑楼);也有许多闽南话语词被马来语、印尼语借用,有的因借用时间长了,本地人已不认为是借词,例如:

我 gua	汝 lu	引公 engkong _{祖父}	引婢 encim
唐山 tongshan _{祖国}	新客 sengkek _{初出洋的华侨}	豆腐 tauhu	笏 loa
面线 misoa	杂菜 capcaé	红薰 anghun _{旱烟}	猓公 tekong
畚箕 punki	茶鼓 teko _{茶壶}	薰吹 uncue _{旱烟管}	龙眼 lengkeng
算盘 sumpoa	毛笔 mopit	头家 tauke	纺丝 pangsi
查某 cabo _{妓女}	龙 liong	荔枝 laici	青盲 cemeh _{瞎眼}
房间 pangking	巷廊 anglong	公司 kongsi	姩使 besai _{不行}
短褂 tekua	食 ciak	讲古 kongko	食力 cialat
本事 punsu	情理 cengli		

2. 闽客方言的流播

客家先民迁入闽西后,山多地少、土地贫瘠的境况使他们很难立足,于是沿着汀江继续南行。到南宋末年,元兵南逼,赵宋小朝廷经过福建逃往广东,他们又扶老携幼,或勤王沙场或到粤北安身。粤东客家大本营的居民大都是从闽西移人的,明、清两代又从那里迁往赣南、湘南、桂东南以至四川盆地,也有不少人和闽南人一起远渡重洋到东南亚定居或东渡台湾。多年来,许多海外及港台的客家人来闽西寻根访祖。客家人艰苦跋涉和奋斗开拓精神是十分突出的,他们固守母语的传统观念也十分强烈。至今,海外和港台的客家话,与梅州本土及闽西客话南片的口音并没有多少差异。

3. 闽东方言的流播

闽东方言在省外占据的较大地盘,主要是浙南的平阳、苍南、泰顺三县。那里和寿宁、福鼎两县接壤,总人口有数十万,俗称蛮话、蛮讲。早期的闽东方言可能和闽南方言一样,蛮、闽同音,“蛮话”就是闽话。

闽东方言也有和闽南人一样散布到台湾省和东南亚各国的,在马来西亚的霹靂州和沙撈越,有许多闽清人、古田人的后裔,他们甚至把故土的地名也搬到当地去了,诗巫城又称新福州。

明、清时期,琉球人长期来福州通商,也有一些闽东人到琉球定居。他们后来已经融入日本大和民族,有些闽东方言词也被琉球方言借用了。例如:索面 soomin_{线面}、猫囡 ma-jaa_猫、槽 ruu、神妈 sinma_{巫婆}、钱 zin、犬 ?iN_狗、火 hwii、豆腐 doohu。

(二) 福建方言的变异

一般说来,福建方言是比较稳固的,如上文所述,保留着不少古代语言特点。但是也应该看到福建诸方言也有变异的一面,尤其是近现代以来,变得更快。从整体上说,近现代方言的变异主要是受普通话的影响,但也有其自身演变的规律;从局部地区说,在方言交界处

和方言岛，受周围方言的影响而发生的变异更加明显。

1. 普通话对福建方言的影响

近百年来，随着社会生活的变革，普通话在方言地区逐渐扩大使用。30年代以来，全省各地中小学就逐渐采用普通话教学，读书识字和学习普通话是结合进行的。受过学校教育的人多数都会讲普通话。尤其是建国40多年来，在政治普及、文化提高、经济发展的形势之下，复杂的方言割据、严重的方言差异越来越妨碍着人们之间的交往，社会各阶层都要求有共同的交际语言，而干部职工的流动，商品经济的发展和文化教育的普及，又为普通话的普及提供了重要的条件。广播、电影、电视的日益普及，对普通话的推广和人们普通话水平的提高发挥重大的推动作用。全省城乡已经普遍形成双语习惯，即本地人之间说本地方言，和外地人交往时则说普通话。有些文化低的中、老年人虽不能流利地说，也能大略地听懂普通话，完全不懂普通话的老年人越来越少。就普通话的普及程度说，城镇比农村高，山区的小方言区比沿海的大方言区高。在西部山区，由于外来人口大量增加，方言流通面不广，不少县、市缺乏统一的方言媒介，那里不但在学校、机关、企事业，而且在工矿、市场都已形成说普通话的习惯。50年代以来，方言最复杂的大田、尤溪、连城、将乐等县都曾经进入推广普通话的先进行列。

长期的双语并用必然造成普通话对方言的影响。这种影响首先表现在使用范围的变化。从使用人员说，青少年中能熟练使用方言的越来越少。象三明市，许多外来职工的子女已经既不懂本地方言，也不懂父母的方言。从使用场合说，学校教学、政府办公、车站码头服务等，多已采用普通话。许多地方的方言交际只限于家庭日常生活。在闽北山城，有些纯粹由本地人组成的家庭也在家里推行普通话。多数地方的人已经很不习惯用方言诵读普通话书面语，年轻人说方言常常夹用普通话词语，即使在成年人的口语中，方言词语也不断被普通话所代替。象下面这类常用词已经完成了新旧的更替：

福州话		厦门话	
旧说	新说	旧说	新说
闲架	家具	大车	汽车
书斋	学校	火船	轮船
洋戏	留声机	车头	车站
洋衣	西装	医馆	医院
装脚	化妆	戏园	戏院
起帖	订婚	礼数	礼貌
加工	麻烦	风台	台风

在语音方面，接近普通话的文读音不断扩大使用范围，而更有方言特色的白读音则逐渐趋于少用。例如：

	福州（文—白）		厦门（文—白）		长汀（文—白）	
动	touŋ ⁶	toŋŋ ⁶	toŋ ⁶	taŋ ⁶	t'oŋ ⁶	t'oŋ ¹
飞	xi ¹	pui ¹	hui ¹	pe ¹	fi ¹	pe ¹

如今，在动产、动词、动力、动脉、动摇、动用、动员、动物，变动、电动、发动、反动、感动、举动、能动、生动、行动、被动、劳动、自动、主动，飞机、飞轮、飞行、飞驰、阿飞、起飞、试飞等语词中，各地方言一般都采用文读音。象厦门话“腾”*tiŋ*改读 *t' iŋ*，长汀话“况”*k' u*改读 *k' uan*，这类套用普通话读音的现象在各地都可发现。

就已经知道的一二百年间方言语音演变的事实看，主要是音类的合并。合并的结果倒也未必是向普通话靠拢，有时甚至扩大了和普通话的差异。

闽东方言，拿《戚林八音》和今天的福州话相比，减少了两个韵，“杯、辉”都读 *ui*，“秋、烧”都读 *iu*（古田音这四韵仍有 *ui - uoi*、*iu - ieu* 之别）。“西韵”去声（*æ*）和“嘉”韵去声（*a*）今读也合并了：榨、帝 *ta*，怕、稗 *p'a*，蛇、替 *t'a*，乍、凳 *t'sa*，下、蟹 *a*（福清话里还有 *æ - a* 之别）。入声韵尾 *- ʔ - k* 也合并了：甲、格 *kaʔ*，塔、宅 *k'aʔ*，札、窄 *t'saʔ*（郊区老人还有 *kak - kaʔ*、*t'ak - t'aʔ*、*tsak - t'saʔ* 之别）。在声母方面，今福州人大多不能区分 *n - l*。

在闽南方言，拿《汇音妙悟》和现今的泉州话相比，减少了 1 个声母、2 个声调和 4 个韵母。声母是“入柳”不分都读 *l*（漳州话入母仍读 *dz*）；韵母是恩一分、箴一金、鸡一杯、钩一烧各各合并为 *un*、*im*、*ue*、*io*（沙埕闽南方言岛前者仍读 *ən*、*əm*、*ue*、*əu*）。《汇音妙悟》的 8 个声调中虽有阴阳去相混的趋势，也有可分的依据。现今的泉州话单字音阴阳去完全不分：栋、洞 *təŋ⁵*，布、步 *pə⁵*，四、寺 *si⁵*，对、队 *tui⁵*，只在连读变调可分，近来也有趋于不分的。近 30 年间，原阳上 22 也混入阴平 33 了。

拿《建州八音》和现今建瓯话相比，也减少了一韵一调。原“园、桐”二韵今读混为 *oŋ*（建阳话还有 *oŋ - oŋ* 之别），原第一声（古浊平字）和第二声（古清去字）今读都是 33，如糖、烫 *təŋ⁵*、头、透 *te⁵*（松溪话还有 44 - 332 之别，建阳话还有 334 - 332 之别）。

方言音类的合并，显然简化了方言的语音系统、减少了方言的特殊音值。从这个角度说，也可以理解为是向普通话靠拢的一种形式。

2. 大方言对小方言的影响

相对而言，处在几个方言区交界地带的方言及别方言包围中的方言岛，语言变化最大，它们除受普通话影响之外，周围大方言也有明显的影响。这里各举一点为例说明。

大田后路话除了具有闽方言共有的特点之外，还兼收周围几种县城方言的成分。举几个广平话字音和词汇便可看出这种影响：

	广平	大田	永安	尤溪
糕	<i>kw¹</i>	<i>kv¹</i>	<i>kw¹</i>	<i>kv¹</i>
笑	<i>tsiu⁵</i>	<i>sio⁵</i>	<i>tsiu⁵</i>	<i>ts'io⁵</i>
建	<i>kyan⁵</i>	<i>kian⁵</i>	<i>kycin⁵</i>	<i>kien⁵</i>
税	<i>ʃy⁵</i>	<i>sue⁵</i>	<i>ʃye⁵</i>	<i>ø⁵</i>
小	<i>sio³</i>	<i>sio³</i>	<i>siu³</i>	<i>sio³</i>
街	<i>ki¹</i>	<i>ke¹</i>	<i>ke¹</i>	<i>ki¹</i>
你们	你伙 <i>li³hue³</i>	<i>li³hue³</i>	你侬 <i>ŋi¹tse</i>	你各人 <i>ne³kynvŋ²</i>
很干	忒燥 <i>t'e¹ta¹</i>	<i>t'e³ta¹</i>	燥极 <i>tiu¹ki⁴</i>	敢讲燥 <i>ka³ŋ³ta¹</i>

docsriver 文川网
入驻商家 古籍书城

在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

	广平	大田	永安	尤溪
哥哥	老兄 lu ³ hi ¹ ē ¹	阿兄 a ¹ hiā ¹	老兄 lau ³ fiō ¹	阿哥 a ¹ ky ¹
洗澡	洗浴 si ³ ie ¹	洗身 se ³ seŋ ¹	洗浴 se ³ y ⁴	洗汤 si ³ toŋ ¹
里面	后底 o ⁴ ti ³	腹里 pa ⁷ li ³	腹底 pu ⁷ ti ³	后底 au ⁶ ti ³
伯母	阿姐 a ¹ tsia ³	阿姆 a ¹ bu ³	大奶 to ⁵ le ³	阿姐 a ⁶ tsia ³

在宁德碗窑闽南方言岛，70岁左右老年人的口音和泉州—永春一带口音还十分相近，青年人口音则变化巨大，就韵母说，除14个韵的音值发生变化外，老年辈和青年一辈之间相差18个韵（29韵合并为11韵）大多是受当地闽东方言的影响。这些合并的韵是：

例字	ue ue	ue? ue?	am an aŋ	ap at ak	uan uaŋ	uat ua?
老辈	ue	ue?	aŋ	a?	uaŋ	ua?
青辈	鞋 话	节 八	暗 按 瓮	压 达 目	怨 风	发 活
例字	im in iŋ	ip it ik	iam ian	iap iat ia?	m ŋ	
老辈	iŋ	ie?	iaŋ	ia?	ŋ	
青辈	阴 因 英	邑 一 益	盐 烟	叶 热 赤	唔 门	

就词汇看，包括老辈在内，也受到闽东方言的影响。例如（依老辈记音）：

	碗窑	泉州	福州	宁德
东西	乜 no ⁷	物件 mŋ ⁸ kia ⁴	乜 no ⁷	
肥皂	胰皂 i ² ts'o ³	雪文 sap ⁷ bun ²	胰皂 i ² ʒo ⁶	
丈夫	老公 lau ⁶ kəŋ ¹	翁 aŋ ¹	老公 la ² uŋ ¹	
干净	澈洁 t'e ⁷ ku'e ⁷	清气 ts'iŋ ¹ ki ⁵	澈洁 t'a ⁷ ai ⁷	
帮忙	对手 tui ⁵ tsiu ³	厮共 sa ¹ kaŋ ⁵	对手 tøy ⁵ ʒiu ³	
脖子	脰管 tau ⁶ un ³	颌肌 am ⁴ kui ¹		脰管 tau ⁶ un ³
斗笠	笠斗 lit ⁸ tau ³	笠团 lue ⁸ a ³		笠斗 lit ⁸ tau ³
茶叶	茶米 te ² bi ³	茶心 te ² sim ¹		茶米 ta ² mi ³
生病	败兴 pai ⁶ hiŋ ⁵	破病 p'ua ⁵ p i ⁵		败兴 pai ⁶ iŋ ⁵
撒谎	做讲 tsue ⁵ kəŋ ³	白贼 pe ⁸ tsat ⁸		做讲 tsə ⁵ əŋ ³

第一章 闽东方言

第一节 形成与分布

闽东方言区位于福建省东部、东北部。本区包括福州市（地级）、闽侯县、长乐市、连江县、罗源县、福清市（县级）、平潭县、闽清县、永泰县、古田县、屏南县、福安市、宁德市（县级）、寿宁县、周宁县、福鼎县、柘荣县、霞浦县等 18 市县，面积共 29559.35 平方公里，人口约 800 万人。

闽东方言区 18 个市、县，大致包括历史上的福州府和福宁府两府的属地。这一带在元初曾同属福州路。明洪武二年（1369 年），改福州路为福州府，府治福州，辖 13 县，相当于现在 18 县、市的规模。明成化九年（1473 年），福安、宁德、霞浦等县始划出设福宁州，直隶布政司管辖；到清雍正二年（1724 年），福宁州为府，政治区域的一致，长期共同的政治、经济和文化生活，有了语言共性，形成闽东方言的共同特点。

根据方言内部的差异，闽东方言又可分为南、北两片。北片包括福安（历史上曾名福宁）、宁德、寿宁、周宁、福鼎、柘荣、霞浦 7 个县市，面积 14457 平方公里，人口约 200 多万人，这一带相当于历史上福宁府的辖地。民国时废府，改属闽海道。中华人民共和国成立初划为福安专区，专署驻地在福安。1971 年改为宁德地区，专署驻地由福安迁到宁德。由于福安处全地区中心，地位十分重要。福安建县于宋淳祐五年（1245 年），已有 700 多年的历史。福安东北与浙江省接壤，南临三沙湾，“闽头浙尾”，水陆交通较发达，畅通全地区各县、市，公路南达省会福州、北通上海市。新民主主义革命时期，福安是闽东第一个红色苏区。所以福安作为闽东政治、经济、文化中心之一，福安话在闽东方言区的北片各县、市也通行无阻，是北片方言的代表。

闽东方言区南片，包括福州、闽侯、长乐、连江、罗源、古田、屏南、闽清、永泰、福清、平潭等 11 个县、市。面积共 15102.35 平方公里，1993 年，人口近 600 万人。南片方言以省会福州话为代表。福州历史悠久，唐开元十三年（725 年）定州名为福州，至今已有 1200 多年的历史。福州历来是八闽首府、省会所在地，统领周围 10 县，鸦片战争后成为市区 5 个通商口岸之一，是全省的政治中心。福州地处闽江下游平原，周围 489.1 平方公里，1993 年，市区人口约 130 余万。福州市区周围多山岭，丘陵起伏，全省最大河流闽江贯穿中部，西汇众溪之流，东有马尾港；公路网遍布全省各县、市，50 年代修有来福铁路，与鹰厦铁路相连，是水陆交通中心，也是全省经济、文化中心。

福州话通行于福州市区和环抱市区的闽侯县地，面积 5250 平方公里，人口约 200 余万。福州话内部小有差别，如：“樟”，市区音“tsuon⁴⁴”，郊区音“tsoy⁴⁴”；“房间”，市区叫“房襄”puŋ³¹tie³¹，闽侯叫“间襄”kieŋ⁴⁴tie³¹。本志所说的福州话，以福州市区话为标准。

由于明末始编的韵书《戚林八音》和重要地方戏剧“闽剧”的流行，福州话对闽东方言